



STITCHES
DAVID SMALL

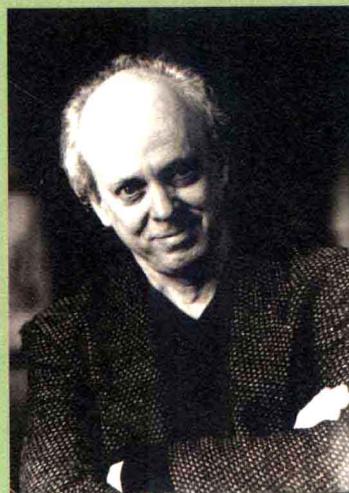
缝不起来的伤痕童年

[美] 戴维·斯摩尔 著
廖美琳 译

致 谢

无尽的祝福之外，我还要把爱和真挚的谢意献给我亲爱的朋友和妻子莎拉·史都华德，感谢她在我痛苦地创作这本书时对我的极度宽容；感谢我的代理霍利·麦克金，是他最早看出这本书的出版价值，并不知疲倦地和我一起致力于前十二幅草图的创作；感谢 Pippin 版权代理公司的艾米丽·凡·比克和萨曼莎·考森蒂诺；感谢我的耐心睿智的编辑鲍伯·韦伊，还有他那冷静沉着的编辑助理卢卡斯·维特曼；感谢保罗·巴克利、英苏·刘、鲁宾娜·叶、安娜·奥勒、苏·卡尔森等人在这本书的设计上带给我的灵感；感谢我的继子马克·史都华德·古恩，他的建议总能让我在语言和图像创作上将感情恰如其分地传达出来；感谢我的另一个继子戴维·史都华德·安德鲁斯，他协助我完成了最后一分钟的编辑工作；感谢所有好朋友，他们非常赞同出版这本书，对他们的鼓励，我无以言表，他们是布雷德·哲拉、M.T. 安德森、弗朗索瓦·普雷斯、皮埃尔·普雷斯、帕斯卡·勒曼特、斯图·迪贝克、琼·布罗斯、皮特·布罗斯、凯文·布雷迪、罗伯特·特雷纳利、威廉·特雷纳利、保罗·克莱门斯、约翰·马卡比、凯文·金、沃尔特·梅耶思、艾莉森·麦克金、李文芳、丹·波塔什，还有迈克尔·斯坦纳。感谢史蒂文·利戈斯凯，他特别详细地回忆了我们过去都了解的底特律的那些人和那些地方。

最后，特别感谢哈罗德·戴维森，是他给了我重新回顾和反思自己人生的勇气。



作者简介

戴维·斯摩尔的绘者生涯开始于担任《纽约客》、《纽约时报》、《华盛顿邮报》等媒体的艺术编辑。《那么，你想成为总统吗？》(So, You Want to Be President?) 获得二〇〇一年美国最具权威性的绘本奖——凯迪克金奖 (The Caldecott Medal)；《加德纳》(The Gardener) 获得一九九七年的凯迪克银奖 (The Caldecott Honor Award) 与克里斯多福奖 (The Christopher Award)。《老鼠和他的孩子》(The Mouse and His Child) 获得插画家学会金奖 (The Society of Illustrators' Gold Medal)。《缝不起来的伤痕童年》入围二〇〇九年美国国家图书奖最终提名。

译者简介

廖美琳，南昌大学科技学院中文系讲师。译著包括长篇伦理小说《阴影花园》、“神话与人类”丛书之《希腊罗马神话》、《波斯神话》等。

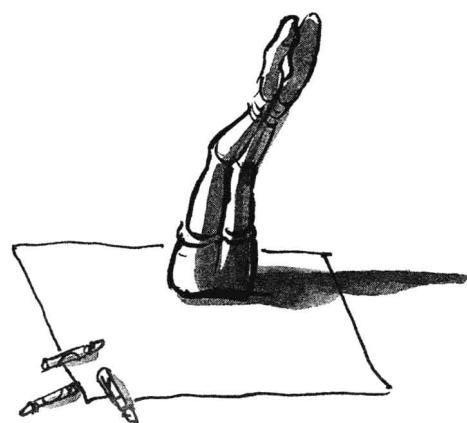
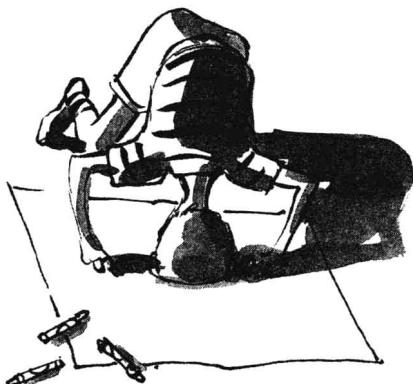


每个人都借着不同的方式宣泄着情绪，对于作者而言，那就是通过一幅幅写实又抽象的漫画，讲述他成长的那段苦涩与不堪。

戴维的妈妈似乎总是心事重重，在厨房里整理碗盘时弄得橱柜砰然作响；戴维的爸爸是放射科医生，下班回家后最大的乐趣就是一个人在地下室里对着沙袋猛击；戴维的哥哥则是在自己的房间打鼓，鼓声隆隆作响。每个人都有抒发各自情感的方式，而戴维的方式则是静悄悄地生病。

出生后戴维的鼻窦和消化系统就一直问题不断，身为医生的爸爸坚信放射线治疗可以帮助戴维，结果却导致戴维十四岁的时候被诊断出患了喉癌，他被家人送去医院动了两次手术：单侧的声带被切除，脖子上的缝线像靴子上左右交织的鞋带，让人不忍目睹。从此，他不能像正常人一样说话，只能寄情于画画与自己的幻想世界中……

缝不起来的伤痕童年



缝不起来的伤痕童年

[美] 戴维·斯摩尔 著
廖美琳 译

David Small
STITCHES

Copyright © 2009 by David Small
This edition arranged with W. W. Norton & Company, Inc.,
through Bardon-Chinese Media Agency
All rights reserved.

图书在版编目(CIP)数据

缝不起来的伤痕童年/(美)斯摩尔著;廖美琳译.

—北京:人民文学出版社,2010

ISBN 978-7-02-008253-7

I. ①缝… II. ①斯… ②廖… III. ①长篇小说—美国—现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 153070 号

特约策划:邱小群
责任编辑:姚翠丽
封面设计:余笑乐

缝不起来的伤痕童年

[美]戴维·斯摩尔 著
廖美琳 译

人民文学出版社出版

<http://www.rw-cn.com>

北京市朝内大街 166 号 邮编:100705

山东新华印刷厂德州厂印刷 新华书店经销

字数 15 千字 开本 720×1000 毫米 1/16 印张 20.75 插页 2

2010 年 8 月北京第 1 版 2010 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-02-008253-7

定价 32.00 元

献给马克·史都华德·古恩和我的哥哥特德

原书缺页

六 时

底特律



